

*Hundred Steps* 成果発表展 / SHOWCASE

The Artists Workshop @KCUA



2015 10・10 sat → 10・11 sun

11 世 → 16 世 (最終入館 18:30)  
休館 月曜 (祝日の場合は開館、翌火曜)

京都市立芸術大学ギャラリー@KCUA 1

@KCUA  
KYOTO CITY UNIVERSITY OF ARTS ART GALLERY

京都市立芸術大学  
Kyoto City University of Arts

KYOTO  
ART  
CENTER



The *Hundred Steps*



京都市立芸術大学では、平成25年度より文化庁委託事業として「アーティストの招聘による多角的なワークショップなどを通じた新進芸術家育成事業」(※)を実施してきました。今年度は、国内外より4名の講師を招聘し、3つのワークショップを開催しました。この度、その中の一つであるワークショップ「The Hundred Steps」の成果発表展を京都市立芸術大学ギャラリー@KCUAにて開催いたします。

「The Hundred Steps」は、アメリカ・ニューヨークよりエレン・アルトフェスト氏を講師として招聘した絵画のワークショップです。公募により選出された7名の若手アーティストが育成対象者となり、6月から7月にかけて京都府美山町の芦生研究林を中心に合宿型のワークショップが実施され、その後6ヶ月間に亘り往復書簡を通じてアルトフェスト氏の制作指導と作品講評が続きました。育成対象者達は、講師との密なコミュニケーションを通じ各々の課題を見出し、創作の新たな手掛かりを獲得することができました。

本展では、ワークショップにて制作された育成対象作家の作品に加え、招聘講師であるアルトフェスト氏の代表作を特別展示します。それらの作品を通じ、本ワークショップの重要な要素である、文化を超えた同時代性や表現の多様性、また、時好におもねることない絵画に向き合うアーティスト達の真摯な姿勢を見出すことができるでしょう。是非、この機会にご覧ください。

In 2013, the Kyoto City University of Arts implemented a project sponsored by the Agency for Cultural Affairs, "Diversified workshops by invited lecturers (artists) for the cultivation of up-and-coming artists." [\*] A total of four lecturers were invited this year, and three workshops held. The results of one, "The Hundred Steps," will be held at the Kyoto City University of Arts, Art Gallery @KCUA.

The Hundred Steps was a painting workshop with invited artist Ellen Altfest from New York. Seven artists were selected from public applications, and a training-camp style workshop was held from June to July at the Ashiu Research Grounds, a forest center in Miyamacho in Kyoto Prefecture. Over the next six months guidance and critique continued with Altfest via correspondence. The participants were able to acquire fresh clues to their artwork creation and discover their own themes through intense communication with the lecturer.

In addition to the work produced by the participant artists, in this exhibition a special exhibition of Altfest's representative works will be held. In these works visitors will notice important elements of the workshop: simultaneity that crosses cultures, a diversity of expression and the artists sincere, trend-rebutting attitudes towards their work. Please join us in this opportunity to see their work.

出展作家 | ARTISTS

- |                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| エレン・アルトフェスト   Ellen Altfest | 勢野五月葉   SENO Itsuha   |
| 狩野哲郎   KANO Tetsuro         | 中田有美   NAKATA Yumi    |
| 清田泰寛   KIYOTA Yasuhiro      | 長谷川由貴   HASEGAWA Yuki |
| 関口正浩   SEKIGUCHI Masahiro   | 村瀬裕子   MURASE Yuko    |

Ellen Altfest エレン・アルトフェスト

1970年ニューヨーク生まれ。イェール大学で修士号取得後、2002年スカウヒーガン絵画彫刻学校で更に絵画を学ぶ。植物、自然風景や男性の身体などの写実的な絵画を得意とし、その細部への並々ならぬ観察眼と心理的で喚情的な画風から、「写実を超える」とも評される。近年の活動として2011年にはロンドンのWhite Cube、2012年にはニューヨークのNew Museumで個展を行い、同年グッゲンハイム美術館から奨学金を受け、2013年には第55回ベニスビエンナーレ「The Encyclopedic Palace」に出展した。現在もニューヨークに居を定め、精力的に絵画制作を続けている。

Artist Workshop @KCUA

本事業は、文化庁による「平成26年度 次代の文化を創造する新進芸術家育成事業」の委託事業として、実施されました。国内外の第一線で活躍するアーティストを講師として招聘し、大学院生及び若手芸術家とのワークショップ、レクチャーを中心とした若手芸術家育成プログラムです。育成対象者は、各招聘講師との密なコミュニケーションを通じて、それぞれのジャンルにおける創作技術や専門知識を深め、国際舞台でも通用する創作表現の獲得を目指すものです。

Regarding the "Diversified workshops by invited lecturers (artists) for the cultivation of up-and-coming artists" This project is sponsored by the Agency for Cultural Affairs and has been implemented as part of the "project for the promotion of up-and-coming artists to create the next era of culture in 2014." Inviting leading international and Japanese artists to give lectures, the program cultivates young artists through workshops and lectures, the target being graduate students and young artists. Persons eligible for training are given the chance to deepen their work creation techniques and expertise in their respective genres through intense communication with each invited lecturer. The intention is to allow them to acquire forms of expression suitable for the international scene.

会場 京都市立芸術大学ギャラリー @KCUA 1

開館 11:00 - 19:00 (最終入館 18:30)

休館 月曜(祝日の場合は開館、翌火曜休館)

Venue Kyoto City University of Arts ART GALLERY @KCUA

Open 11:00 - 19:00 (Admission before 18:30)

Closed on Monday (Open on National Holidays and closed on the next Tuesday)



京都府美山町芦生研究林でのワークショップの様子  
Workshop view at Ashiu, Miyama, Kyoto.



同時開催情報

Artists Workshop @KCUA  
"The Open Score" by Lucky Dragons.  
公開ワークショップ及び、成果発表展

公開レクチャー 1月10日(土) 15:00 - 16:30

会場 京都市立芸術大学ギャラリー @KCUA 2

会期 1月24日(土) - 2月8日(日)

※「The Hundred Steps」成果発表展と会期がことなりますので、ご注意ください。

本展会期中1月10日(土) - 1月23日(金)にギャラリー滞在型のワークショップが開催され、

1月24日(土)より同ワークショップの成果発表展が開催されます。

一部公開ワークショップあり、イベントも多数開催予定

情報は京都市立芸術大学ギャラリー@KCUA公式ウェブサイト、公式Facebookにて随時アップします。



Photographer David Horvitz

The Open Score

イベント 1月10日(土) 15:00 - 16:30 The Open Score 関連イベント Lucky Dragons レクチャー  
17:00 - 18:30 The Hundred Steps オープンワークショップ

2015 1.10. sat → 2.8. sun

表紙: Tree, Oil on canvas, Ellen Altfest, 20.6 x 28.6 cm, Courtesy White Cube, Photographer Cary Whittier



@KCUA  
KYOTO CITY UNIVERSITY OF ARTS ART GALLERY

京都市立芸術大学ギャラリー@KCUA (アクア)  
〒604-0052 京都市中京区油小路通御池押油小路町 238-1  
Tel 075-253-1509 http://gallery.kcuu.ac.jp  
地下鉄 | 「二条城前」駅 (2番出口) 南東へ徒歩約3分  
市バス | 「堀川御池」バス停下車すぐ

